ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ
της 31ης Μαρτίου 1977 *

Αντικείμενο της υποθέσεως:

Ερμηνεία του άρθρου 8 του κανονισμού 3 και του άρθρου 3, παράγραφος 1, του κανονισμού 1408/71.

Διατακτικό της αποφάσεως:

Το άρθρο 8 του κανονισμού 3 και το άρθρο 3, παράγραφος 1, του κανονισμού 1408/71 δεν εφαρμόζονται επί παροχών όπως οι προβλεπόμενες στην παράγραφο 108 c του Reichsknappschaftsgesetz, που οφείλονται στη συμπλήρωση περιόδων ασφαλίσεως πριν από το 1945, εκτός του εδάφους της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και του Δυτικού Βερολίνου.

Πρόταση του γενικού εισαγγελέα:

Πρότεινε να δοθεί στο υποβληθέν ερώτημα η απάντηση ότι εφόσον το Συμβούλιο δεν έχει ρυθμίσει άλλως το θέμα δυνάμει ειδικής διατάξεως, η συμπλήρωση περιόδου ασφαλίσεως εκτός του εδάφους της Κοινότητας δεν γεννά κανένα δικαίωμα κατ' εφαρμογή των κοινοτικών κανονισμών περί κοινωνικής ασφάλισης, όποια κι αν είναι τα αποτελέσματά της στα πλαίσια της νομοθεσίας ορισμένου κράτους μέλους. Συνεπώς, δεν συντρέχει λόγος να εξεταστεί το ζήτημα αν οι καταβολές που λαμβάνουν χώρα δυνάμει του άρθρου 108 c του RKG κατ' ενάσκηση διακριτικής ευχερείας συνιστούν «παροχές κοινωνικής ασφαλίσεως».

* Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική.